

5782
—
96

Van de Voorzede

Gand

AVAN DE VOORDE
ARCHITECTE
RUE PELICAN 23 GAND

GAND, LE 19 juin 29

Ch. Courbaix 418

Monsieur L. Van Puyvelde,
Conservateur en chef.

Bien reçu votre aimable lettre datée
du 17^{et}.
Je vous remercie bien sincèrement
pour les renseignements intéressants que vous
avez bien voulu me donner.

Je vous prie d'agréer, Monsieur
L. Van Puyvelde, mes salutations les plus distinguées

Avandevoorde

17 juin 1929.

Cher Monsieur Van de Voorde,

J'ai examiné la photographie du tableau sur suivre que vous possédez. Le tableau ne paraît en assez mauvais état. Vous croyez qu'il pourrait dater du XV^e siècle, ce n'est pas possible, c'est un tableau du début du XVII^e siècle, il est encore très italianisant. L'inscription que vous avez fait sur la photographie pourrait bien être exacte. Il est bien possible que le travail soit fait par un des Francken, peut-être par Ambroise, qui vécut à Anvers de 1544 à 1618. Plusieurs oeuvres importantes de lui se trouvent à l'Eglise Saint Jacques à Anvers et au Musée d'Anvers.

Je ne crois pas que le tableau que vous possédez, spécialement dans l'état où il se trouve, soit une oeuvre de valeur marchande.

Veillez agréer,, cher Monsieur Van de Voorde, l'expression de mes sentiments distingués.

Le Conservateur en chef,

à Monsieur Van de Voorde

Architecte

Chaussée de Courtrai, 418,

Gand.

AVAN DE VOORDE
ARCHITECTE
RUE PELICAN 22 GAND

Kortrijkse Steenweg 418

1 photo

GAND, LE

Gent, 7-6-24

Mijnheer Leo Van Puyvelde,

Ik neem deerbiedige vrijheid u bijgaande photo op te sturen met vriendelijk verzoek of het mogelijk is te weten indien ik eenige waarde mag hechten aan het origineel -

De schildering - op koper - grootte $\frac{+0.18}{0.25}$ is in mijn bezit sinds een twintig tal jaren met aanduiding dat die (waarschijnlijk) geschildert is door de gebroeders Franck? Ik ken dien naam niet maar kan de schildering niet dateren uit de XV eeuw?

Kunt u mij niet eenige inlichtingen daarover verschaffen of mag ik zoo vrij zijn u te vragen hoe ik die zou kunnen bekomen? Onkosten natuurlijk ten mijnen laste -

U op voorhand dankende en in de hoop dat u mij een antwoord zult willen geven, verzoek ik u, mijnheer Van Puyvelde, mijne eerbiedige groeten te willen aanvaarden -

A. Van de Voorde

Bouw:
Kortrijkse Steenweg 418
Gent



Les frères Franck(?)
peinture sur cuivre
par Charles De Wilde, rue de Bruges, 91, Gand.